

ѿдѣнне ѿ де то а те
лѣ крѣпне сѣле . а
тѣта сѣтѣ дѣлн нѣ
нѣте лѣ крѣпне шн
фѣл теле лѣн ѿ еѣ фѣ
кѣ . кѣ нѣ оу нѣ ма нѣ
ѿ а менѣ нѣ , ѿ е шн
лѣ цѣ рѣ нѣ сѣ мѣ рѣ ж , кѣ
мѣ рѣ ле шн пѣ тѣ рѣ нн
кѣ лѣ дѣ мѣ сѣ тѣ . ѿ е лѣ
ѿ е нѣ лѣ брѣ кѣ кѣ лѣ
мѣ нѣ ж , кѣ кѣ оу вѣ
шѣ лѣ нѣ тѣ , сѣ лѣ брѣ
кѣ ж кѣ трѣ пѣ пѣ трѣ ,
шн нѣ пѣ тнѣ ѿ оѣ ѿ
ѿ мѣ нѣ е кѣ . шн кѣ
лѣ кѣ пѣ лѣ грѣ о а пѣ
сѣ трѣ лѣ тѣ , шн лѣ

тѣнекаѣтъ . къдѣ
принсѣмѣль по дѣ
пѣ уерюриле , садисѣ
сѣлтропѣ къдѣуен
морци . уелауеде
вѣицѣ атоатѣды
хипіе . къдѣдеврѣ
дланнннннатесѣ
тѣ ауеете лѣерорн
деисѣпѣ ауеледеде
мѣатѣ . къдѣуеле
сѣрѣтѣ вѣсѣте , іа
рѣ ауеете невѣсѣте
нѣсаѣаоуѣнн дннвѣ
ун , ннѣсаѣвѣсѣ
уѣлеуесаѣнѣбѣднт
ѣетѣнн . дннннннннн
ѣислѣпоцрн .

Marginal notes in Church Slavonic script, including the word 'Морци' (Morci) written vertically.

ІСЪ АІСМЪ МОАТЪ ДЕ
ВЕ ІАСТЕ ОУУНІАЖ, ДЕ
МОАТЕ СВІЦІИ САЛЕ
ШУПЪКАТЪЛЪ АРЄД
ДЕФОКУЛЪ ДІУНІАЖІ
РЕИЛІИ • БЛЪСТЖ
ЛДЪЛЪ ІСЪКА, АПЪ
РЖЦІА ДІАВОЛЪЛІИ
ВЪСКПІИТЖ • ДІАВО
ЛІИ ЛЕТАЦІИ, ТАДЪЛЪ
ДЕШЕРТЪ • ЛЕТАЦІИ
ІСКОШЪ ШІСЛОБО
СИ, ГРОПІИДЕ ДЕС
ІСНІЕ • МОРЦІИ ДЕ
ВЪУНІАШІЦІИ ДЕНЬ
ТЪМЕРНІСЪ ЛДМІИ
НА, ДЕАМОАРТЕА
ВІАЦЖ • ІСХАДЕ ВЪРА

Минѣматѣ лѣисѣри
летале до аѣне, ши
марѣн тайпата •
ши ацелепѣюнеи
тале то ате тѣисѣрѣ
аѣтѣши, ши нешто
лирѣ пнѣлаши •
ши авне тѣи жидо
вилорѣ, съѣстои
стрѣгарѣ, ши тѣл
уѣва лорѣ тѣисѣ, а
рѣмелесѣпѣрѣснрѣ,
соареле а тѣнеисѣ
пѣмѣн тѣль сѣисѣ
трѣмѣрѣ • ацери
ши дай марѣи ѣе
тѣло ѣереши сѣ
трѣстарѣ • ши де а

КЪ ТЪРМЕ ЧЕЛЕ ДЕНЕ
ЛІЕ СЪПЪРЖЕНРЖ • КЪ
УН КЪ СОАРЕЛЕ ЧЕЛЬ ДИ
РЕПТЪ, ДОУНДЪ ХС
А ПЪСЕ • АЛА ТЪРА ПЪ
ДЪ ТЪЛДНІ ЧЕ ДЕСОСЪ
КАСЪ АДМННЪСЕ КЪ
ЗАРЪ ДМНЪ ПРЕН
САМЕ • ЧЕЛОРА ЧЕШЕД
А ТЪНЪРНИКЪ, ШИ
ДОУБРА МОУЦНЛО •
АДЕКЪ СТРАМОШ
ЛО, КАРІИ АЩЪ П
ТЪ АСОЛО ВІДНРЪ
ЛНІ • ПЕТРАУА КАСЪ
ТАКЪ АСМЪ ТО С
МДЪ, ШИ СЕТЪ
КЪ ФРНИКЪ, ШИ СЪ

съ асіѣнъсѣрѣхъ • шлѣтѣ
ѡтѣ ісѣмоушнѣцнѣлѣд
етѣтѣрѣхъ депѣртеде,
сѣнѣцїа сѣ, нѣмѣнѣсѣ
гѣрѣ рѣдѣлѣсѣ преісѣрѣуе
рѣтѣтѣгнѣтѣ, Атрѣ
донѣтѣлѣрѣнѣ, ѡтѣнѣ
уе кѣнѣ ісѣнѣфѣ, уѣ
ѣрѣдѣрѣнѣмѣдѣтѣ, ѡ
богѣ, шѣдѣнѣнѣтѣ
дѣсѣвѣтѣлѣ жѣдѣовн
ло • ісѣднѣнѣуѣ, Атрѣ
донѣнѣдѣлѣ ісѣрѣ • ѡтѣ
ѣтѣ дѣісѣа вѣзѣдѣспѣ
нѣторѣюль сѣдѣ преісѣрѣ
уе, сѣѣѣнѣдѣнѣ, шн
сѣдѣдѣсѣ лѣпнѣмѣ дѣгѣднѣ •
дѣпнѣмѣтѣ мѣорѣтѣдѣлѣ,

исрѣте пѣтрѣнсь • ео
сѣщей до аѣмне пи
ла шедѣнѣнле, еостѣ
щей мѣосте уеаѣло
ѣ • ѡтѣмѣ потолн
зѣвнстѣж жидовно
шнестѣпотолн мѣ
нѣа фарнеморь •
дѣаѣстѣ трѣпѣ фѣ
рѣ пѣсѣте аѣднѣхѣ
уеаѣ аѣлѣ прѣмѣре
исѣпрѣвѣсѣа, шнѣнѣ
депѣтрѣпѣ аѣфѣсѣ
шнѣсѣпѣцнѣнѣ пѣне
прѣмѣлѣцнѣ аѣсѣтѣрѣ
дѣ трѣпѣ аѣстѣ
уеаѣфѣсѣ ѡрѣнѣсѣ
ѡсѣнѣ • ѡлѣнѣнѣсѣ

пнѹо арѣ фзѹе дрѣ
ѹи н денъ ѹа ѹени
гонѣа, шпндо рѹи
аѹ рвн; асе кдѣтѣ пд
шнмѣ рдтѣ мнѣте.
дѣмн голѣль аѹеѣта,
пентрѹнои сѣд голн
дѣмн рѣтѣль аѹеѣта,
кѣ пентрѹнои лѣхон
дѣне кдмо кд пд а
ѹеѣта, кѣтѣ оѹ кдмо
кд ѹнне ѣте аѹеѣ
та. дѣсѣ аѣ оѹзѣн пн
лѣ, аѣтѣ нѹне ѣ ѡдн
лн, шпн дѣтѣ трѣ пд
лн ѣ ѡнѣ аѣ дн хѣ.
тѣ рѣ ѣ ѡнѣ лѣ аѣ трѣ
пдль лн те ѣ ѡнѣ ѹи

Лѣтѣ ѹи н денъ ѹа ѹени
гонѣа, шпндо рѹи
аѹ рвн; асе кдѣтѣ пд
шнмѣ рдтѣ мнѣте.
дѣмн голѣль аѹеѣта,
пентрѹнои сѣд голн
дѣмн рѣтѣль аѹеѣта,
кѣ пентрѹнои лѣхон
дѣне кдмо кд пд а
ѹеѣта, кѣтѣ оѹ кдмо
кд ѹнне ѣте аѹеѣ
та. дѣсѣ аѣ оѹзѣн пн
лѣ, аѣтѣ нѹне ѣ ѡдн
лн, шпн дѣтѣ трѣ пд
лн ѣ ѡнѣ аѣ дн хѣ.
тѣ рѣ ѣ ѡнѣ лѣ аѣ трѣ
пдль лн те ѣ ѡнѣ ѹи

са ле, о до н д л и л д х е
де пре к р д у е, а пре о у
н ж к с м н и ко д и, ш и
л в з л и р ж а т р о п з
з ж к с р а т ж, к с о у н с о а
ре де м и р ь • о к о л о е р а
а т д н и ш и п р е к с р а п я
ф е у о а р а л r i a, л а и
к а д о л и н д л и • д е м л
т ж ж б л e, ш и д e м a
р e ш б н d e, к с п р i e ж
т о а т e л d н y m e ф i i o
л d и e з ж, y e л e в z z d e
т o a t e к s o i c i i e з н •
к s т н d м a и e в n ц i a
с a y e ф o л a т o a т e л d
y m e л d n x e, к a ш n a
к ж, y e ш d o a p e n n e

004

26

016

11

42

43

50

242 222 202 212 212 212

МЖ ДЕСПОРЦУ ДЕТИНЕ
ДАРЖ ПРЕУИНЕ ВОЮ А
ВЪ АЦЮТОРЮ, ПРЕУИ
НЕ ВОЮ АВЪ МЪНГЪ
АРЕ, КЪ ПРЕТИНЕ А
АВЪ МЕТАЖЕ, ПРЕТИ
НЕ ТАТЪ ШИДЪ МЖ,
ШИДОУНЕЗДОДЕАЦЮ
ТОРЪ, ШИДЕФОЛОСИ
РЕ. ДАРЖ ДЕАІСІУД,
УИНЕВОЮ АВЪ ФЛО
КУЛЬТЪ ФІЮ МІЕД,
АЛЛАРЪ МІЕ СЪТРАДЕ
МННЕ. НА ТРАІСЬ НЪ
ДЪЖДЕ ФІЮЛЬ МІЕД,
КЪ МДТЪ ПДЕІСЪТЪ
ФІЮЛЬ МІЕД, НАСНА
ЦИ АДРЪ РЕ. ГАРЖ А

ѣсте товрѣи^а а^архатца
уеміа^ад^ашн^а, е^абвесе^алсе^а
ка^а, е^аблв^аз^ад^а л^акап^а
а^ате^ал^ад^а е^ад^аг^ар^аб^ае^ае^ака^а л^ас^а
п^ар^ад^ан^ас^ал^а, п^ад^ац^аи^а н^а
ка^ад^ав^ац^ате^а, ка^ад^ал^ад^ал^ал^а
а^ад^ашн^а ка^ат^ал^аж^аво^аю^ав^а
л^аи . ка^ар^аж^ае^аф^аі^ао^ал^а
л^аі^ае^ал^ал^а а^ал^ат^ар^аж^ае^ака^а
ш^ан^ал^аж^адо^ас^аж^ад^ае^ака^а
ш^ане^ад^ал^аі^аа^ад^а ка^ат^ал^ап^ат^а
р^аж^ац^аі^ал^ат^ал^ан^ад^ав^аа^ал^ав^а
с^аф^ар^аш^аи . ка^ар^аж^ае^ад^ате^а
в^аз^ад^а ф^аі^ао^ал^ал^аі^ае^ал^а, н^а
ка^ап^ар^ае^ао^ау^ан^ал^ал^ап^ат^ар^аа^ат^а
у^ае^ака^ао^ау^ан^ал^ав^ап^ао^ав^ат^а
ш^ане^ао^ад^а ка^ат^ал^ап^ат^а
р^аж^ац^аі^ае^а н^ад^ав^аа^ал^ав^ас^аф^ар^а

ШН • ГАРЪ ЕЪ АІЕЛІД
ФІЮЛЬ МІЕДЪТЕ КЪСЪМО
ТЪ, ШНІСЪВЪТЪЛЪМН
УЕ АНУЕ ПРЕРПЪЛЖНЪ
ТЪ МЪСАДЪ ПІДЪТЬ • СЪ
ЮБНІТЪЛЪ МІЕДЪ ФІЮ,
ДЪЛУЕ ЛЪДІМНЪ СЪІЕН
ЛОДІЕН, НЪДЪЖЕ
ШН ВЕСЕЛІА МЪ • ДЕ
ШІЕНЦЕ СЪ ФІСІНЦЕ
ВЕ СН ЛОДІЕН ТЪ УЕТЕ
ПЪДІЦЕ, ДЕ ІЕНЦЕ СЪ
СВНТЪ РОСТЪЛЪ ТЪ,
ШН МЪНТЪЕ ЛОДІЕН
ТЪ • А СІАІТЪ ФІЮЛ
МІЕДЪ СЪ ПІНЦЕ ЛЕ МЕЛЕ
ІСА СЪТЪ ДЕ ВЕСН ЛО
ІСРЖІМЛЕ МЕЛЕ • ОУН

де цисъ оууени чинъ тѣи
тоци те лѣсаржъ, оуу
де цисъ проіатни чинъ
тодѣ те пѣржъ сѣржъ •
оуу мѣнъ пѣтръ оууени
къдѣ тѣдѣ, чѣснѣ чѣс
воі пѣне чѣтѣдѣ пѣн
тръ либѣ овѣдѣ тѣдѣ • гѣ
ржъ оуу чѣдѣ ни чѣ ель нѣ
сѣ жѣ оуу фѣлжъ оуу чѣдѣ етѣ
пѣтѣтѣ къдѣ ни чѣ •
тоци мѣдѣ лѣсѣ, то
ци мѣдѣ пѣржѣнъ, нѣ
мѣдѣ іѣвѣннѣ чѣ мѣ
тѣ нѣрѣ дѣтоци, оуу
чѣ лѣтѣ нѣ бѣ чѣ, шн
оуу чѣ лѣ цн іѣ етѣ оуу
тѣсн оуу чѣ ннѣсѣ • ѡ

ЮБИТЪЛЪ ФІЮЛЬ МІЕУ.
САКІА УА ДЕ ПЕР
ЦНЛЕ АСІСЦНТЖ, ДЕ
ІСАРЪМН СПАНЪ СНАМЕ
СНЬ СТАРЕЦЬ, АСТЪ
СН ПЪТРЪНСЕ ПНЕ ДА
МА, ШНТРЕІСД ПЕН
ПРДПДЛЪ МІЕУ. ІСЪТЕ
ВЪЗЪ МОРТЪ ФІЮЛЬ
МІЕУ ШНМЪНДЛЕ
ТАЛЕ УЕЛЕ УСТЪМЪДА
БОІНАВІИ, ЛЕВА СДП
ІТРОДСЕ ІСДІСДЕ, ШН
РЪНІТЕ. ШНРОСТЪЛ,
ТЪД УЕЛЪ ДЕ ПЪЦАТЪ
РА, СІСДПА ШНАДЪУЕ,
АІСДМН ПІСН ШНТЪ
ІСД, ШНФРЪСЪЦА ФЪ

Цей тале по не рита,
шнє кодо сита. ѿ
уєрю шнє дѣте пѣ
цєци кѣднне, пєнт
рѣ до арте хѣ кѣ сѣн
дѣ, а фѣю аднѣ мѣеу
шнє дѣнна ѿ кѣмо
во шрн сѣтѣ нѣк.
а кѣу сѣнѣци кѣдн
не фѣю арѣ, кѣдн
реле ѿ фѣте до во
стрѣ, тропей сѣдѣ.
пѣнѣци вѣ во нн
уморѣ, кѣ фѣрѣ мѣ
ца во астрѣ сѣ кѣ
мосн. шнє во нѣт
рѣдн кѣ а мѣрѣ тѣн
тѣнѣци, кѣ тѣрѣ во а

16
стра слдбн . Спѣ
мжнѣ , шитѣ соа
ре , а трестацикѣ
шнкѣ спдмъ нтаиц
кѣтворецѣль вострѣ
захе мортѣ , шнѣ
днторнль вострѣ а
троаѣнѣ съ а троаѣнѣ .
Схерю дешкнѣци
порциметале , шн
вои а черѣи тмеканѣ
вѣ ѿ кѣи воицн , шн
кѣвоу таицн дешедѣицн
кѣтворецѣль вост
рѣ тропенѣ съдѣ . Шн
адрѣатѣль рѣстѣ
ннрѣ , шндонѣтѣ
харн , оуиѣль денѣ